

České vydání

Právní předpisy

Svazek 49

7. dubna 2006

Obsah	I Akty, jejichž zveřejnění je povinné	
	Nařízení Komise (ES) č. 564/2006 ze dne 6. dubna 2006 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny	1
	★ Nařízení Komise (ES) č. 565/2006 ze dne 6. dubna 2006, kterým se dovozcům nebo výrobcům některých prioritních látek ukládají požadavky na zkoušení a informace v souladu s nařízením Rady (EHS) č. 793/93 o hodnocení a kontrole rizik existujících látek ⁽¹⁾	3
	★ Nařízení Komise (ES) č. 566/2006 ze dne 6. dubna 2006, kterým se mění nařízení (ES) č. 2014/2005 o vydávání licencí v rámci režimu pro dovoz banánů do Společenství pro banány propuštěné do volného oběhu s celní sazbou podle společného celního sazebníku, kterým se stanoví odchylka od uvedeného nařízení a mění nařízení (ES) č. 219/2006 o otevření a správě celní kvóty pro dovoz banánů kódu KN 0803 00 19 pocházejících ze zemí AKT pro období od 1. března do 31. prosince 2006	6
	Nařízení Komise (ES) č. 567/2006 ze dne 6. dubna 2006, kterým se stanoví reprezentativní ceny a dodatečná cla pro dovoz melasy v odvětví cukru použitelné od 7. dubna 2006	11
	Nařízení Komise (ES) č. 568/2006 ze dne 6. dubna 2006, kterým se stanoví vývozní náhrady pro bílý a surový cukr v nezměněném stavu	13
	Nařízení Komise (ES) č. 569/2006 ze dne 6. dubna 2006, kterým se stanoví maximální výše vývozních náhrad u bílého cukru určeného do některých třetích zemí pro 23. dílčí nabídkové řízení vyhlášené v rámci stálého nabídkového řízení stanoveného nařízením (ES) č. 1138/2005	15
	Nařízení Komise (ES) č. 570/2006 ze dne 6. dubna 2006, kterým se stanoví vývozní náhrady pro obiloviny a pro pšeničnou nebo žitnou mouku, krupici a krupičku	16
	Nařízení Komise (ES) č. 571/2006 ze dne 6. dubna 2006 o nabídkách podaných v rámci nabídkového řízení pro vývoz ječmene dle nařízení (ES) č. 1058/2005	18

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

(Pokračování na následující straně)

Nařízení Komise (ES) č. 572/2006 ze dne 6. dubna 2006, kterým se stanoví maximální vývozní náhrada pro pšenici obecnou v souvislosti s nabídkovým řízením dle nařízení (ES) č. 1059/2005	19
Nařízení Komise (ES) č. 573/2006 ze dne 6. dubna 2006 týkající se nabídek podaných v rámci nabídkového řízení dle nařízení (ES) č. 2094/2005 pro dovoz čiroku	20

II Akty, jejichž zveřejnění není povinné

Komise

2006/269/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 8. února 2006 — Státní podpora C 22/2004 (ex N 648/2001) o daňových odpočtech pro rybáře z povolání (Švédsko)** (oznámeno pod číslem K(2006) 265) ⁽¹⁾ 21

2006/270/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 4. dubna 2006, kterým se mění rozhodnutí 92/452/EHS, pokud jde o některé týmy pro odběr a produkci embryí ve Spojených státech amerických** (oznámeno pod číslem K(2006) 1248) ⁽¹⁾ 27

2006/271/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 5. dubna 2006, kterým se mění rozhodnutí 2002/613/ES, pokud jde o schválené inseminační stanice pro prasata v Kanadě** (oznámeno pod číslem K(2006) 1258) ⁽¹⁾ 29

2006/272/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 5. dubna 2006, kterým se mění rozhodnutí 2004/453/ES, pokud jde o Švédsko a Spojené království** (oznámeno pod číslem K(2006) 1259) ⁽¹⁾ 31

2006/273/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 6. dubna 2006, kterým se mění rozhodnutí 2005/393/ES, pokud jde o uzavřená pásma u katarální horečky ovčí ve Španělsku** (oznámeno pod číslem K(2006) 1262) ⁽¹⁾ 35

2006/274/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 6. dubna 2006 o některých ochranných opatřeních souvisejících s klasickým morem prasat v Německu a o zrušení rozhodnutí 2006/254/ES** (oznámeno pod číslem K(2006) 1556) ⁽¹⁾ 36



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

I

(Akty, jejichž zveřejnění je povinné)

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 564/2006**ze dne 6. dubna 2006****o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 3223/94 ze dne 21. prosince 1994 o prováděcích pravidlech k dovoznímu režimu pro ovoce a zeleninu⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 3223/94 v souladu s výsledky mnohostranných obchodních jednání Uruguayského kola vymezilo kritéria, na základě kterých Komise stanovuje standardní dovozní hodnoty pro dovoz ze třetích zemí týkající se produktů a období uvedených v příloze.

- (2) Při uplatňování výše uvedených kritérií je třeba stanovit standardní dovozní hodnoty ve výších uvedených v příloze tohoto nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Standardní dovozní hodnoty uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 3223/94 se stanoví v souladu s přílohou.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 7. dubna 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 6. dubna 2006.

Za Komisi

J. L. DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 337, 24.12.1994, s. 66. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 386/2005 (Úř. věst. L 62, 9.3.2005, s. 3).

PŘÍLOHA

nařízení Komise ze dne 6. dubna 2006 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)		
Kód KN	Kódy třetích zemí ⁽¹⁾	Standardní dovozní hodnota
0702 00 00	052	98,8
	204	75,3
	212	129,8
	624	88,4
	999	98,1
0707 00 05	052	141,0
	204	66,3
	999	103,7
0709 90 70	052	117,4
	204	52,0
	999	84,7
0805 10 20	052	39,6
	204	40,4
	212	47,7
	220	40,7
	400	62,7
	624	63,8
	999	49,2
0805 50 10	624	64,7
	999	64,7
0808 10 80	388	73,2
	400	139,6
	404	96,7
	508	83,7
	512	82,6
	524	61,0
	528	82,4
	720	102,7
	804	113,5
	999	92,8
0808 20 50	388	83,6
	512	78,8
	528	62,9
	720	44,1
	999	67,4

⁽¹⁾ Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 750/2005 (Úř. věst. L 126, 19.5.2005, s. 12). Kód „999“ znamená „jiná země původu“.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 565/2006**ze dne 6. dubna 2006,****kterým se dovozcům nebo výrobcům některých prioritních látek ukládají požadavky na zkoušení a informace v souladu s nařízením Rady (EHS) č. 793/93 o hodnocení a kontrole rizik existujících látek****(Text s významem pro EHP)**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 793/93 ze dne 23. března 1993 o hodnocení a kontrole rizik existujících látek ⁽¹⁾, a zejména na čl. 10 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Zpravodajové určení členskými státy podle čl. 10 odst. 1 nařízení Rady (EHS) č. 793/93 vyhodnotili informace o některých prioritních látkách předložené výrobci a dovozci. Po konzultaci s příslušnými výrobci a dovozci zpravodajové stanovili, že pro účely hodnocení rizika je nezbytné požadovat, aby tito výrobci a dovozci poskytli další informace a provedli další zkoušky.
- (2) Informace potřebné k hodnocení dotyčných látek nejsou k dispozici u dřívějších výrobců nebo dovozců. Výrobci a dovozci ověřili, že zkoušky na zvířatech nemohou být nahrazeny nebo omezeny použitím jiných metod.
- (3) Je proto vhodné požadovat od výrobců a dovozců prioritních látek, aby předložili další informace o těchto látkách a provedli další zkoušky. Tyto zkoušky by měly

být provedeny na základě protokolů, které zpravodajové předložili Komisi.

- (4) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného článkem 15 nařízení (EHS) č. 793/93,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Výrobci a dovozci látek uvedených v příloze, kteří předložili informace v souladu s požadavky článků 3, 4, 7 a 9 nařízení (EHS) č. 793/93, poskytnou informace a provedou zkoušky uvedené v příloze a předají výsledky příslušným zpravodajům.

Zkoušky budou provedeny podle protokolů určených zpravodaji.

Výsledky budou předány v časové lhůtě uvedené v příloze.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 6. dubna 2006.

Za Komisi

Stavros DIMAS

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 84, 5.4.1993, s. 1. Nařízení ve znění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1882/2003 (Úř. věst. L 284, 31.10.2003, s. 1).

PŘÍLOHA

Č.	Číslo EINECS	Číslo CAS	Název látky	Zpravodaj	Požadavky na informace a zkoušení	Lhůta od vstupu tohoto nařízení v platnost
1	214-604-9	1163-19-5	bis(pentabromfenyl)ether ⁽¹⁾	UK/F	studie vývojové neurotoxicity u potkanů nebo myši	24 měsíců
					vhodný program biologického monitorování člověka, včetně mateřského mléka a krve a potřeba analýzy tendencí za určité období	roční zprávy po dobu 10 let
					program monitorování životního prostředí, včetně ptáků, odpadních kalů, sedimentů a ovzduší s cílem určit časové tendence látky a jejich produktů rozkladu s vyšší toxicitou a bioakumulací v průběhu 10 let	roční zprávy po dobu 10 let
2	237-158-7	13674-84-5	tris(2-chlor-1-methylethyl) fosfát ⁽²⁾	UK/IRL	údaje o uvolňování a způsobech používání látky v určitých stádiích životního cyklu	3 měsíce
3	237-159-2	13674-87-8	tris[2-chlor-1-(chlormethyl)ethyl] fosfát ⁽²⁾	UK/IRL	údaje o uvolňování a způsobech používání látky v určitých stádiích životního cyklu	3 měsíce
					test toxicity na <i>Chironomidae</i> v systému sediment-voda za použití obohaceného sedimentu (OECD 218)	6 měsíců
					test toxicity na <i>Lumbriculus</i> v systému sediment-voda za použití obohaceného sedimentu	6 měsíců
					test toxicity na <i>Hyallella</i> v systému sediment-voda za použití obohaceného sedimentu	6 měsíců
4	253-760-2	38051-10-4	2,2-bis(chlormethyl) trimethylen bis (bis(2-chlorethyl) fosfát ⁽²⁾	UK/IRL	informace o uvolňování a způsobech používání látky v určitých stádiích životního cyklu	3 měsíce
5	231-111-4 232-104-9 222-068-2 231-743-0 236-068-5	7440-02-0 7786-81-4 3333-67-3 7718-54-9 13138-45-9	nikl ⁽³⁾ síran nikelnatý ⁽³⁾ uhličitan nikelnatý ⁽²⁾ chlorid nikelnatý ⁽²⁾ dusičnan nikelnatý ⁽²⁾	DK	informace o ekotoxicitě a biologické dostupnosti niklu v laboratorních studiích	3 měsíce
					informace o ekotoxicitě, osudu a biologické dostupnosti niklu z polních studií	6 měsíců
					informace o toxicitě niklu v různých typech půdy	6 měsíců
					vývoj a validace modelu chronické toxicity (Biotic Ligand Model) pro pstruha duhového	3 měsíce
					vývoj a validace modelu chronické toxicity (Biotic Ligand Model) pro řasy a bezobratlé	3 měsíce
					informace o expozici pro účely stanovení PEC _{local} a PEC _{regional}	6 měsíců
					údaje o monitorování evropských povrchových vod	6 měsíců
	232-104-9	7786-81-4	síran nikelnatý ⁽³⁾		dvouletá studie karcinogenity orálně podávaného síranu nikelnatého u potkanů (OECD 451 – B32)	30 měsíců
	231-111-4	7440-02-0	nikl ⁽³⁾		dvouletá studie karcinogenity inhalačně podávaného prášku elementárního niklu u potkanů (OECD 451 – B32)	30 měsíců

Č.	Číslo EINECS	Číslo CAS	Název látky	Zpravodaj	Požadavky na informace a zkoušení	Lhůta od vstupu tohoto nařízení v platnost
6	221-221-0	3033-77-0	2,3-epoxypropyltrimethyl ammonium chlorid ⁽³⁾	FIN	simulační test aerobního čištění odpadních vod, jednotky aktivovaného kalu (OECD 303A)	6 měsíců
					informace o expozici životního prostředí	3 měsíce
7	222-048-3	3327-22-8	(3-chlor-2-hydroxypropyl) trimethyl ammonium chlorid ⁽³⁾	FIN	simulační test aerobního čištění odpadních vod, jednotky aktivovaného kalu (OECD 303A)	6 měsíců
					informace o expozici životního prostředí	3 měsíce
8	202-453-1	95-80-7	4-methyl-m-fenylendiamin ⁽¹⁾	D	test toxicity na <i>Lumbriculus</i> v systému sediment-voda za použití obohaceného sedimentu	6 měsíců

⁽¹⁾ Látka uvedená v příloze nařízení Komise (ES) č. 1179/94 (Úř. věst. L 131, 26.5.1994, s. 3; prioritní seznam č. 1).

⁽²⁾ Látka uvedená v příloze nařízení Komise (ES) č. 2364/2000 (Úř. věst. L 273, 23.10.2000, s. 5; prioritní seznam č. 4).

⁽³⁾ Látka uvedená v příloze nařízení Komise (ES) č. 143/97 (Úř. věst. L 25, 27.1.1997, s. 13; prioritní seznam č. 3).

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 566/2006

ze dne 6. dubna 2006,

kterým se mění nařízení (ES) č. 2014/2005 o vydávání licencí v rámci režimu pro dovoz banánů do Společenství pro banány propuštěné do volného oběhu s celní sazbou podle společného celního sazebníku, kterým se stanoví odchylka od uvedeného nařízení a mění nařízení (ES) č. 219/2006 o otevření a správě celní kvóty pro dovoz banánů kódu KN 0803 00 19 pocházejících ze zemí AKT pro období od 1. března do 31. prosince 2006

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1964/2005 ze dne 29. listopadu 2005 o celních sazbách pro banány ⁽¹⁾, a zejména na článek 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Za účelem zajištění náležité kontroly dovozu banánů do Společenství stanoví nařízení Komise (ES) č. 2014/2005 ⁽²⁾ v čl. 1 odst. 1, že propuštění banánů do volného oběhu s celní sazbou podle společného celního sazebníku podle nařízení (ES) č. 1964/2005 podléhá předložení dovozní licence. Doba platnosti těchto dovozních licencí je v čl. 1 odst. 5 uvedeného nařízení stanovena na tři měsíce.

(2) Za účelem rychlejšího získání informací o množstvích propuštěných do volného oběhu je třeba zkrátit dobu platnosti licencí. Zároveň je třeba omezit dobu platnosti licencí do 31. prosince, aby se tok informací poskytoval na základě jednoho kalendářního roku.

(3) Ze stejných důvodů a odchýlně od čl. 35 odst. 4 nařízení Komise (ES) č. 1291/2000 ze dne 9. června 2000, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu dovozních a vývozních licencí a osvědčení o stanovení náhrady předem pro zemědělské produkty ⁽³⁾, je třeba zkrátit lhůtu, během níž musí hospodářské subjekty podat příslušnému orgánu důkaz o použití licencí.

(4) Za účelem získání údajů týkajících se celého období provádění režimu stanoveného nařízením (ES) č. 1964/2005 je třeba, aby se snížení lhůty pro předávání důkazu o použití licencí použilo rovněž pro licence platné ode dne 1. ledna 2006, to jest ode dne vstupu v platnost nařízení (ES) č. 2014/2005.

(5) Označení původu banánů propuštěných do volného oběhu ve Společenství je obzvláště významný údaj pro kontrolu dovozů uskutečněných v rámci režimu stanoveného nařízením (ES) č. 1964/2005. Za účelem zpřístupnění této informace je třeba stanovit, že se dovozní licence budou vydávat pro dovoz banánů určitého původu. Proto je třeba rozlišovat banány pocházející ze zemí AKT od banánů pocházejících z ostatních třetích zemí.

(6) Je rovněž třeba určit informace o cenách a množstvích uvedených na trh, které mají členské státy předat Komisi za účelem náležité kontroly trhu.

(7) Pro odhalení nebo předcházení nekalým prohlášením hospodářských subjektů je třeba, aby členské státy sdělily Komisi seznam hospodářských subjektů vykonávajících činnost podle nařízení Komise (ES) č. 219/2006 ⁽⁴⁾ a nařízení Komise (ES) č. 2015/2005 ze dne 9. prosince 2005 o dovozu banánů pocházejících ze zemí AKT v rámci celní kvóty otevřené nařízením Rady (ES) č. 1964/2005 o celních sazbách pro banány během měsíce ledna a února 2006 ⁽⁵⁾.

(8) Nařízení (ES) č. 219/2006, kterým se zrušilo nařízení Komise (ES) č. 896/2001 ⁽⁶⁾, však stanovilo, že články 21, 26 a 27 uvedeného nařízení jsou stejně jako příloha i nadále použitelné pro dovozy uskutečněné podle nařízení (ES) č. 219/2006. Z důvodů jasnosti a právní jistoty je třeba začlenit obsah uvedených ustanovení do znění nařízení (ES) č. 219/2006.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 316, 2.12.2005, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 324, 10.12.2005, s. 3.

⁽³⁾ Úř. věst. L 152, 24.6.2000, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 410/2006 (Úř. věst. L 71, 10.3.2006, s. 7).

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 38, 9.2.2006, s. 22.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 324, 10.12.2005, s. 5.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 126, 8.5.2001, s. 6.

(9) Nařízení (ES) č. 2014/2005 a nařízení (ES) č. 219/2006 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.

(10) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro banány,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 2014/2005 se mění takto:

1. Článek 1 se mění takto:

a) V odstavci 3 se doplňuje nový pododstavec, který zní:
„V kolonce 8 žádosti o licenci se pro skupinu zemí původu uvede ‚AKT‘ nebo ‚ne AKT‘ a položka ‚ano‘ se označí křížkem.“

b) V odstavci 4 se doplňuje nový pododstavec, který zní:
„V kolonce 8 žádosti o licenci se pro skupinu zemí původu uvede ‚AKT‘ nebo ‚ne AKT‘ a položka ‚ano‘ se označí křížkem.“

c) Odstavec 5 se nahrazuje tímto:

„5. Licence je platná ode dne vydání ve smyslu čl. 23 odst. 1 nařízení (ES) č. 1291/2000 až do konce měsíce následujícího po měsíci jejího vydání. Žádná licence však nemůže být platná po 31. prosinci roku, během něhož byla vydána.

Dovozní licence jsou platné pouze pro dovozy pocházející z uvedené skupiny zemí.“

d) Doplňuje se nový odstavec, který zní:

„6. Odchylně od čl. 35 odst. 4 písm. a) první odrážky nařízení (ES) č. 291/2000 se důkaz o použití dovozní licence podle čl. 33 odst. 1 písm. a) uvedeného nařízení předloží do třiceti dnů následujících po uplynutí doby platnosti dovozní licence, s výjimkou případu vyšší moci.“

2. Článek 2 se nahrazuje tímto:

„Článek 2

1. Členské státy sdělí Komisi:

a) každou středu velkoobchodní ceny žlutých banánů zaznamenané v předchozím týdnu na reprezentativních

tržích podle článku 3 nařízení Komise (ES) č. 3223/94 (*) s rozpisem za jednotlivé země nebo skupiny zemí původu;

b) nejpozději do 15. dne každého měsíce množství, pro která byly během předcházejícího měsíce vydány dovozní licence;

c) nejpozději do 15. dne každého měsíce množství rozepsaná podle původu, která se váží k licencím použitým a vráceným vydávajícímu orgánu během předchozího měsíce;

d) odhady o produkci a uvádění na trh na písemnou žádost Komise.

2. Informace uvedené v odstavci 1 se předávají elektronickou cestou podle pokynů Komise.

(*) Úř. věst. L 337, 24.12.1994, s. 66.“

Článek 2

Nařízení (ES) č. 219/2006 se mění takto:

1. V čl. 4 odst. 3 se druhý pododstavec nahrazuje tímto:

„Seznam příslušných orgánů v každém členském státě je uveden v příloze. Na žádost dotčených členských států provede Komise na tomto seznamu změny.“

2. Článek 6 se mění takto:

a) Odstavec 2 se nahrazuje tímto:

„2. Členské státy sdělí Komisi:

a) od dubna 2006 do ledna 2007 včetně, nejpozději patnáctý den každého měsíce, množství banánů propuštěná do volného oběhu během předchozího měsíce na základě licencí vydaných podle čl. 5 odst. 3;

b) v co nejkratší době a nejpozději do 30. června 2006 množství banánů propuštěná do volného oběhu během měsíce ledna a února 2006 na základě licencí vydaných podle čl. 6 odst. 3 nařízení (ES) č. 2015/2005.

Informace uvedené v prvním pododstavci se předávají elektronickou cestou podle pokynů Komise.“

b) Doplnuje se nový odstavec, který zní:

„3. Nejpozději do 28. dubna 2006 sdělí členské státy Komisi seznam hospodářských subjektů vykonávajících činnost podle tohoto nařízení a podle nařízení (ES) č. 2015/2005.

Komise může tyto seznamy sdělit ostatním členským státům.“

3. Za článkem 6 se vkládá nový článek 6a, který zní:

„Článek 6a

Úkony spojené s propuštěním do volného oběhu

1. Celní úřady, kterým se předkládají dovozní licence za účelem propuštění banánů do volného oběhu:

a) si ponechají jednu kopii každé licence a výpisu z dovozní licence vystaveného při schválení prohlášení o propuštění do volného oběhu a

b) na konci každého čtrnáctidenního období předají druhou kopii každé licence a vystaveného výpisu z dovozní licence orgánům svého členského státu, které jsou uvedeny v příloze.

2. Na konci každého čtrnáctidenního období předají orgány podle odst. 1 písm. b) kopii přijatých licencí a výpisů příslušným orgánům členských států, které tyto dokumenty vydaly.

3. V případě pochybnosti o pravosti licence, výpisu nebo poznámek a potvrzení, které se nacházejí na předložených dokumentech, nebo v případě pochybností o totožnosti subjektů, které vykonávají úkony spojené s propuštěním do

volného oběhu nebo které jsou příjemci těchto operací, nebo v případě podezření na nesrovnalosti, celní úřady, kterým byly dokumenty předloženy, neprodleně uvědomí o celé věci příslušné orgány svého členského státu. Tyto orgány informace neprodleně sdělí příslušným orgánům členských států, které dokumenty vydaly, a Komisi za účelem hlubší kontroly.

4. Příslušné orgány členských států uvedené v příloze provedou na základě obdržených sdělení podle odstavce 1, 2 a 3 dodatečné kontroly nezbytné pro zajištění řádné správy celní kvóty a zvláště ověří množství dovezená v rámci tohoto režimu, zejména přesným porovnáním vydávaných licencí a výpisů s licencemi a výpisy, kterých bylo použito. Za tímto účelem zvláště ověří pravost a shodu použitých dokumentů a rovněž jejich použití ze strany hospodářských subjektů.“

4. V článku 8 se zrušuje druhá věta.

5. Příloha tohoto nařízení se doplňuje jako příloha.

Článek 3

Odchylně od čl. 2 odst. 1 písm. c) nařízení (ES) č. 2014/2005, ve znění tohoto nařízení, se informace o množstvích, která se váží k licencím použitým a vráceným vydávajícímu orgánu v lednu a únoru 2006, musí sdělit Komisi do sedmi dnů následujících po vstupu v platnost tohoto nařízení.

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Ustanovení čl. 1 odst. 1 písm. d) se použije pro licence platné ode dne 1. ledna 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 6. dubna 2006.

Za Komisi
Mariann FISCHER BOEL
členka Komise

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA

Príslušné orgány členských států:

Belgie

Bureau d'intervention et de restitution belge/Belgisch
Interventie- en Restitutiebureau
Rue de Trèves 82/Trierstraat 82
B-1040 Bruxelles/Brussel

Francie

Office de développement de l'économie agricole des
départements d'outre-mer (ODEADOM)
46-48, rue de Lagny
F-93104 Montreuil Cedex

Česká republika

Státní zemědělský intervenční fond
Ve Smečkách 33
CZ-110 00 Praha 1

Irsko

Department of Agriculture & Food
Crops Policy & State Bodies Division
Agriculture House (3W)
Kildare Street
Dublin 2
Ireland

Dánsko

Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri
Direktoratet for FødevareErhverv; Eksportstøttekontoret
Nyropsgade 30
DK-1780 København V

Itálie

Ministero delle Attività produttive
Direzione generale per la Politica commerciale — Div. II
Viale Boston, 25
I-00144 Roma

Německo

Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung
Referat 322
Deichmanns Aue 29
D-53179 Bonn

Kypř

Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
Μονάδα Αδειών Εισαγωγών — Εξαγωγών
CY 1421 Κύπρος

Ministry of Commerce, Industry and Tourism
Import & Export Licensing Unit
CY 1421 Cyprus

Estonsko

Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet
Toetuste osakond, kaubandustoetuste büroo
Narva mnt 3
EE-51009 Tartu

Lotyšsko

Zemkopības ministrijas
Lauku atbalsta dienests
Tirdzniecības mehānismu departaments
Licenču daļa
Republikas laukums 2
Rīga, LV-1981

Řecko

OPEKEPE (ex-GEDIDAGEP)
Directorate Fruits and Vegetables, Wine and Industrial
Products
241, Acharnon Street
GR-104 46 Athens

Litva

Nacionalinė mokėjimo agentūra
Užsienio prekybos departamentas
Blindžių g. 17
LT-08111 Vilnius

ΟΠΕΚΕΠΕ Διεύθυνση Οπωροκηπευτικών, Αμπελοοινικών και
Βιομηχανικών Προϊόντων
Αχαρνών 241
Τ.Κ. 104 46 Αθήνα

Lucembursko

Ministère de l'agriculture
Administration des services techniques de l'agriculture
Service de l'horticulture
16, route d'Esch
Boîte postale 1904
L-1014 Luxembourg

Španělsko

Ministerio de Industria, Turismo y Comercio
Secretaría General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana, 162
E-28046 Madrid

Maďarsko

Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
Margit krt. 85.
H-1024 Budapest

Malta

Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent
Divizjoni tas-Servizzi Agrikoli u Zvilupp Rurali
Agenzija tal-Pagamenti
Trade Mechanisms
Centru Nazzjonali tas-Servizzi Agrikoli u Zvilupp Rurali
Għammieri Marsa CMR 02 Malta

Nizozemsko

Productschap Tuinbouw
Louis Pasteurlaan 6
Postbus 280
2700 AG Zoetermeer
Nederland

Rakousko

Agrarmarkt Austria
Dresdner Straße 70
A-1200 Wien

Polsko

Agencja Rynku Rolnego
Biuro Administrowania Obrotem Towarowym
z Zagranicą
ul. Nowy Świat 6/12
PL-00-400 Warszawa
Polska

Portugalsko

Ministério das Finanças
Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais
sobre o Consumo
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua do Terreiro do Trigo — Edifício da Alfândega
P-1149-060 Lisboa

Slovensko

Agencija RS za kmetijske trge in razvoj podeželja
Oddelek za zunanjo trgovino
Dunajska cesta 160
SI-1000 Ljubljana

Slovensko

Pôdohospodárska platobná agentúra
Dobrovičova 12
SK-815 26 Bratislava

Finsko

Maa- ja Metsätalousministeriö
PL 30
FIN-00023 Valtioneuvosto

Švédsko

Jordbruksverket
Interventionsenheten
S-551 82 Jönköping

Spojené království

Rural Payment Agency
External Trade Division
Lancaster House
Hampshire Court
Newcastle Upon Tyne
NE4 7YH
United Kingdom“

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 567/2006**ze dne 6. dubna 2006,****kterým se stanoví reprezentativní ceny a dodatečná cla pro dovoz melasy v odvětví cukru
použitelné od 7. dubna 2006**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1260/2001 ze dne 19. června 2001 o společné organizaci trhů v odvětví cukru ⁽¹⁾, a zejména na čl. 24 odst. 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 1422/95 ze dne 23. června 1995, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro dovoz melasy v odvětví cukru a kterým se mění nařízení (EHS) č. 785/68 ⁽²⁾, stanoví, že dovozní cena CIF pro melasu stanovená v souladu s nařízením Komise (EHS) č. 785/68 ⁽³⁾ je považována za „cenu reprezentativní“. Tato cena je stanovena pro standardní jakosti vymezené v článku 1 nařízení (EHS) č. 785/68.
- (2) Při stanovování reprezentativních cen musí být vzaty v úvahu všechny údaje uvedené v článku 3 nařízení (EHS) č. 785/68, kromě případů uvedených v článku 4 uvedeného nařízení. Toto stanovování může být popřípadě provedeno postupem podle článku 7 nařízení (EHS) č. 785/68.
- (3) Při upravování cen nevztahujících se k standardní jakosti je třeba v závislosti na jakosti nabízené melasy zvýšit či snížit ceny podle článku 6 nařízení (EHS) č. 785/68.

(4) Pokud existuje rozdíl mezi spouštěcí cenou dotyčného produktu a jeho reprezentativní cenou, dodatečná dovozní cla se stanoví v souladu s podmínkami uvedenými v článku 3 nařízení (ES) č. 1422/95. Jsou-li dovozní cla podle článku 5 nařízení (ES) č. 1422/95 dočasně pozastavena, je třeba pro tato cla stanovit zvláštní částky.

(5) Je třeba stanovit reprezentativní ceny a dodatečná dovozní cla pro dotyčné produkty v souladu s čl. 1 odst. 2 a s čl. 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 1422/95.

(6) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídicího výboru pro cukr,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Reprezentativní ceny a dodatečná dovozní cla pro produkty uvedené v článku 1 nařízení (ES) č. 1422/95 se stanoví v příloze.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 7. dubna 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 6. dubna 2006.

Za Komisi

J. L. DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 178, 30.6.2001, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 39/2004 (Úř. věst. L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ Úř. věst. L 141, 24.6.1995, s. 12. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 79/2003 (Úř. věst. L 13, 18.1.2003, s. 4).

⁽³⁾ Úř. věst. L 145, 27.6.1968, s. 12. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1422/95.

PŘÍLOHA

Reprezentativní ceny a dodatečná cla pro dovoz melasy v odvětví cukru použitelné od 7. dubna 2006

(EUR)

Kód KN	Výše reprezentativních cen na 100 kg netto příslušného produktu	Výše dodatečného cla na 100 kg netto příslušného produktu	Výše cla na dovoz 100 kg netto příslušného produktu v případě dočasného pozastavení cel v souladu s článkem 5 nařízení (ES) č. 1422/95 ⁽¹⁾
1703 10 00 ⁽²⁾	11,42	—	0
1703 90 00 ⁽²⁾	11,42	—	0

⁽¹⁾ Tato částka v souladu s článkem 5 nařízení (ES) č. 1422/95 nahrazuje sazbu společného celního sazebníku stanovenou pro příslušné produkty.

⁽²⁾ Pro standardní jakost vymezenou v článku 1 nařízení (EHS) č. 785/68, ve znění pozdějších předpisů.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 568/2006**ze dne 6. dubna 2006,****kterým se stanoví vývozní náhrady pro bílý a surový cukr v nezměněném stavu**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1260/2001 ze dne 19. června 2001 o společné organizaci trhů v odvětví cukru ⁽¹⁾, a zejména na čl. 27 odst. 5 druhý pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Článek 27 nařízení (ES) č. 1260/2001 stanoví, že rozdíl mezi kurzy či cenami produktů uvedených v čl. 1 odst. 1 písm. a) uvedeného nařízení na světovém trhu a cenami těchto produktů ve Společenství lze vyrovnat vývozní náhradou.
- (2) Nařízení (ES) č. 1260/2001 stanoví, že při stanovení náhrad pro nedenaturovaný bílý a surový cukr vyvážený v nezměněném stavu je nutné vzít v úvahu situaci na trhu Společenství a na světovém trhu s cukrem, a to zejména faktor ceny a nákladů stanovený v článku 28 uvedeného nařízení. Tento článek stanoví, že je třeba brát v úvahu také hospodářské aspekty zamýšlených vývozu.
- (3) Náhrada pro surový cukr se musí stanovit podle standardní jakosti. Ta je definována v příloze I bodu II nařízení (ES) č. 1260/2001. Tuto náhradu je třeba dále stanovit podle čl. 28 odst. 4 nařízení (ES) č. 1260/2001. Cukr kandys je definován v nařízení Komise (ES) č. 2135/95 ze dne 7. září 1995, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro poskytování vývozních náhrad v odvětví cukru ⁽²⁾. Takto vypočítaná částka náhrady pro cukr s přidavkem aromatických přípravků nebo barviv se musí vztahovat k jejich obsahu sacharosy, a musí být proto stanovena pro 1 % uvedeného obsahu.
- (4) Ve zvláštních případech může být částka náhrady stanovena právními akty jiné povahy.

- (5) Náhrada musí být stanovena každé dva týdny. Během této doby může být pozměněna.
- (6) Čl. 27 odst. 5 první pododstavec nařízení (ES) č. 1260/2001 stanoví, že pokud to vyžaduje situace na světovém trhu nebo zvláštní požadavky některých trhů, může být náhrada pro produkty uvedené v článku 1 zmíněného nařízení rozlišena podle místa určení.
- (7) Významný a rychlý nárůst preferenčního dovozu cukru ze západobalkánských zemí od počátku roku 2001, jakož i vývoz cukru do těchto zemí se jeví jako velmi uměle vytvořený.
- (8) S cílem zabránit zneužívání v souvislosti s produkty z odvětví cukru, u nichž byla čerpána vývozní náhrada a které byly zpětně dovezeny do Společenství, je třeba, aby náhrada pro produkty uvedené v tomto nařízení nebyla stanovena pro žádnou ze zemí západního Balkánu.
- (9) Příslušné částky vývozních náhrad je třeba stanovit s ohledem na výše uvedené skutečnosti a na současnou situaci na trhu s cukrem, a zejména na kotace či ceny cukru ve Společenství a na světovém trhu.
- (10) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro cukr,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Náhrady, které mají být poskytnuty při vývozu produktů uvedených v čl. 1 odst. 1 písm. a) nařízení (ES) č. 1260/2001, nedenaturovaných a v nezměněném stavu, se stanoví podle přílohy tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 7. dubna 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 6. dubna 2006.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 178, 30.6.2001, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 39/2004 (Úř. věst. L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ Úř. věst. L 214, 8.9.1995, s. 16.

PŘÍLOHA

NÁHRADY PRO BÍLÝ A SUROVÝ CUKR VYVÁŽENÝ V NEZMĚNĚNÉM STAVU ODE DNE 7. DUBNA 2006 ^(a)

Kód produktu	Místo určení	Měrná jednotka	Výše náhrady
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	21,97 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	23,48 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	21,97 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	23,48 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % sacharosy × 100 kg produktu netto	0,2389
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	23,89
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	25,52
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	25,52
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % sacharosy × 100 kg produktu netto	0,2389

Pozn.: Kódy produktů a kódy místa určení řady „A“ jsou stanoveny v nařízení Komise (EHS) č. 3846/87 ve znění pozdějších předpisů (Úř. věst. L 366, 24.12.1987, s. 1).

Číselné kódy místa určení jsou stanoveny v nařízení Komise (ES) č. 2081/2003 (Úř. věst. L 313, 28.11.2003, s. 11).

Ostatní místa určení jsou:

S00: všechna místa určení (třetí země, ostatní území, vytváření skladových zásob a místa určení považovaná za vývozy ze Společenství), kromě Albánie, Chorvatska, Bosny a Hercegoviny, Srbska a Černé Hory (včetně Kosova podle rozhodnutí Rady bezpečnosti OSN č. 1244 ze dne 10. června 1999) a Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, kromě cukru přimíchaného do produktů uvedených v čl. 1 odst. 2 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 2201/96 (Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 29).

^(a) Sazby stanovené v této příloze nejsou použitelné od 1. února 2005 podle rozhodnutí Rady 2005/45/ES ze dne 22. prosince 2004 o uzavření a prozatímním provádění Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací, kterou se mění dohoda mezi Evropským hospodářským společenstvím a Švýcarskou konfederací ze dne 22. července 1972, pokud jde o ustanovení použitelná pro zpracované zemědělské produkty (Úř. věst. L 23, 26.1.2005, s. 17).

⁽¹⁾ Tato částka se použije pro surový cukr s výtěžností 92 %. Pokud je výtěžnost vyváženého surového cukru jiná než 92 %, výše příslušné náhrady se vypočítá podle čl. 28 odst. 4 nařízení (ES) č. 1260/2001.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 569/2006**ze dne 6. dubna 2006,****kterým se stanoví maximální výše vývozních náhrad u bílého cukru určeného do některých třetích zemí pro 23. dílčí nabídkové řízení vyhlášené v rámci stálého nabídkového řízení stanoveného nařízením (ES) č. 1138/2005**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1260/2001 ze dne 19. června 2001 o společné organizaci trhů v odvětví cukru ⁽¹⁾, a zejména na čl. 27 odst. 5 druhý pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízením Komise (ES) č. 1138/2005 ze dne 15. července 2005, kterým bylo vyhlášeno stálé nabídkové řízení ke stanovení vývozních dávek a/nebo vývozních náhrad pro bílý cukr ⁽²⁾, pro hospodářský rok 2005/06, vyžaduje, aby pro vývoz tohoto cukru do některých třetích zemí byla vyhlášena dílčí nabídková řízení.

(2) V souladu s čl. 9 odst. 1 nařízení (ES) č. 1138/2005 je případně třeba stanovit maximální výši náhrady pro příslušné dílčí nabídkové řízení, a to zejména

s ohledem na současný stav a předpokládaný vývoj trhu s cukrem ve Společenství a světového trhu s cukrem.

(3) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídicího výboru pro cukr,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Pro 23. dílčí nabídkové řízení pro bílý cukr vyhlášené v souladu s nařízením (ES) č. 1138/2005 se maximální výše vývozní náhrady stanoví na 28,797 EUR/100 kg.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 7. dubna 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 6. dubna 2006.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 178, 30.6.2001, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 39/2004 (Úř. věst. L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ Úř. věst. L 185, 16.7.2005, s. 3.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 570/2006**ze dne 6. dubna 2006,****kterým se stanoví vývozní náhrady pro obiloviny a pro pšeničnou nebo žitnou mouku, krupici a krupičku**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1784/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu s obilovinami ⁽¹⁾, a zejména na čl. 13 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dle článku 13 nařízení (ES) č. 1784/2003 může být rozdíl mezi kurzy nebo cenami produktů uvedených v článku 1 uvedeného nařízení na světovém trhu a ve Společenství pokryt vývozní náhradou.
- (2) Při stanovení náhrad je třeba vzít v úvahu faktory uvedené v článku 1 nařízení Komise (ES) č. 1501/95 ze dne 29. června 1995, kterým se stanoví některá prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 1766/92, pokud jde o poskytování vývozních náhrad pro obiloviny, jakož i opatření, která je třeba přijmout v případě narušení trhu s obilovinami ⁽²⁾.
- (3) Pokud jde o pšeničnou nebo žitnou mouku, krupici a krupičku, náhradu použitelnou pro tyto produkty je nutné vypočítat s ohledem na množství obilovin nutné k výrobě uvažovaných produktů. Toto množství byla stanoveno nařízením (ES) č. 1501/95.

- (4) Situace na světovém trhu nebo specifické požadavky určitých trhů mohou vyvolat potřebu rozlišit náhradu u některých produktů podle jejich země určení.

- (5) Náhradu je třeba stanovovat jednou měsíčně, přičemž je možné ji mezitím změnit.

- (6) Použití těchto pravidel v současné situaci na trzích s obilovinami, a zejména při kurzech, respektive cenách těchto produktů ve Společenství a na světovém trhu, vede ke stanovení náhrad dle přílohy tohoto nařízení.

- (7) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro obiloviny,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Vývozní náhrady pro produkty uvedené v čl. 1 písm. a), b) a c) nařízení (ES) č. 1784/2003 s výjimkou sladu, vyvážené v nezměněném stavu, se stanovují dle přílohy tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 7. dubna 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 6. dubna 2006.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 78. Nařízení ve znění nařízení Komise (ES) č. 1154/2005 (Úř. věst. L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ Úř. věst. L 147, 30.6.1995, s. 7. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 777/2004 (Úř. věst. L 123, 27.4.2004, s. 50).

PŘÍLOHA

nařízení Komise ze dne 6. dubna 2006, kterým se stanoví vývozní náhrady pro obiloviny a pro pšeničnou nebo žitnou mouku, krupici a krupičku

Kód produktu	Země určení	Měrná jednotka	Výše náhrad	Kód produktu	Země určení	Měrná jednotka	Výše náhrad
1001 10 00 9200	—	EUR/t	—	1101 00 15 9130	C01	EUR/t	5,12
1001 10 00 9400	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9150	C01	EUR/t	4,72
1001 90 91 9000	—	EUR/t	—	1101 00 15 9170	C01	EUR/t	4,36
1001 90 99 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9180	C01	EUR/t	4,08
1002 00 00 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9190	—	EUR/t	—
1003 00 10 9000	—	EUR/t	—	1101 00 90 9000	—	EUR/t	—
1003 00 90 9000	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9500	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9200	—	EUR/t	—	1102 10 00 9700	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9400	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9900	—	EUR/t	—
1005 10 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9200	A00	EUR/t	0
1005 90 00 9000	A00	EUR/t	0	1103 11 10 9400	A00	EUR/t	0
1007 00 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9900	—	EUR/t	—
1008 20 00 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9200	A00	EUR/t	0
1101 00 11 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9800	—	EUR/t	—
1101 00 15 9100	C01	EUR/t	5,48				

Pozn.: Kódy produktů, jakož i kódy určení série „A“ jsou definovány v nařízení Komise (EHS) č. 3846/87, ve znění pozdějších předpisů (Úř. věst. L 366, 24.12.1987, s. 1).

C01: Všechny třetí země s výjimkou Albánie, Bulharska, Rumunska, Chorvatska, Bosny a Hercegoviny, Srbska a Černé Hory, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, Lichtenštejnska a Švýcarska.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 571/2006**ze dne 6. dubna 2006****o nabídkách podaných v rámci nabídkového řízení pro vývoz ječmene dle nařízení (ES) č. 1058/2005**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1784/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu s obilovinami ⁽¹⁾, a zejména na čl. 13 odst. 3 první pododstavec tohoto nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dle nařízení Komise (ES) č. 1058/2005 ⁽²⁾ bylo vyhlášeno nabídkové řízení pro náhradu pro vývoz ječmene do některých třetích zemí.
- (2) V souladu s článkem 7 nařízení (ES) č. 1501/95 ze dne 29. června 1995, kterým se stanoví určitá prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 1766/92, pokud jde o poskytování vývozních náhrad pro obiloviny, jakož i opatření, která je třeba přijmout v případě narušení trhu s obilovinami ⁽³⁾, se Komisi umožňuje rozhodnout

se na základě podaných nabídek nevyhovět žádné nabídce.

- (3) Na základě kritérií stanovených v článku 1 nařízení (ES) č. 1501/95 se nedoporučuje stanovovat maximální náhradu.
- (4) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro obiloviny,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nabídkám podaným od 31. března do 6. dubna 2006 v rámci nabídkového řízení pro vývozní náhradu pro ječmen dle nařízení (ES) č. 1058/2005 se nevyhovuje.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 7. dubna 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 6. dubna 2006.

Za Komisi
Mariann FISCHER BOEL
členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 78. Nařízení ve znění nařízení Komise (ES) č. 1154/2005 (Úř. věst. L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ Úř. věst. L 174, 7.7.2005, s. 12.

⁽³⁾ Úř. věst. L 147, 30.6.1995, s. 7. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 777/2004 (Úř. věst. L 123, 27.4.2004, s. 50).

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 572/2006**ze dne 6. dubna 2006,****kterým se stanoví maximální vývozní náhrada pro pšenici obecnou v souvislosti s nabídkovým řízením dle nařízení (ES) č. 1059/2005**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1784/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu s obilovinami ⁽¹⁾, a zejména na čl. 13 odst. 3 první pododstavec tohoto nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dle nařízení Komise (ES) č. 1059/2005 ⁽²⁾ bylo vyhlášeno nabídkové řízení pro náhradu pro vývoz pšenici obecné do některých třetích zemí.
- (2) V souladu s článkem 7 nařízení (ES) č. 1501/95 ze dne 29. června 1995, kterým se stanoví některá prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 1766/92, pokud jde o poskytování vývozních náhrad pro obiloviny, jakož i opatření, která je třeba přijmout v případě narušení trhu s obilovinami ⁽³⁾, se stanoví, že Komise může na základě podaných nabídek rozhodovat o stanovení maximální vývozní náhrady, přičemž vezme v úvahu kritéria uvedená v článku 1 nařízení (ES) č. 1501/95. V takovém

případě je zakázka přidělena těm účastníkům řízení, jejichž nabídka odpovídá maximální náhradě nebo je nižší.

- (3) Použití výše uvedených kritérií v současné situaci na trhu s dotyčnou obilovinou vede ke stanovení maximální vývozní náhrady.
- (4) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro obiloviny,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

V případě nabídek podaných od 31. března do 6. dubna 2006 v rámci nabídkového řízení vyhlášeného nařízením (ES) č. 1059/2005 se maximální vývozní náhrada pro pšenici obecnou stanovuje na 4,00 EUR/t.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 7. dubna 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 6. dubna 2006.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 78. Nařízení ve znění nařízení Komise (ES) č. 1154/2005 (Úř. věst. L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ Úř. věst. L 174, 7.7.2005, s. 15.

⁽³⁾ Úř. věst. L 147, 30.6.1995, s. 7. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 777/2004 (Úř. věst. L 123, 27.4.2004, s. 50).

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 573/2006**ze dne 6. dubna 2006****týkající se nabídek podaných v rámci nabídkového řízení dle nařízení (ES) č. 2094/2005 pro dovoz
čiroku**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1784/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu s obilovinami ⁽¹⁾, a zejména na čl. 12 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dle nařízení Komise (ES) č. 2094/2005 ⁽²⁾ bylo vyhlášeno nabídkové řízení pro maximální snížení dovozního cla u čiroku dováženého ze třetích zemí do Španělska.
- (2) Podle článku 7 nařízení Komise (ES) č. 1839/95 ⁽³⁾ se Komise může rozhodnout, v souladu s postupem stanoveným v článku 25 nařízení (ES) č. 1784/2003, nevyhovět žádné nabídce.

- (3) Zejména vzhledem ke kritériím uvedeným v člancích 6 a 7 nařízení (ES) č. 1839/95 se nedoporučuje stanovovat maximální snížení cla.

- (4) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro obiloviny,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nabídkám podaným v období od 31. března do 6. dubna 2006 v rámci nabídkového řízení pro snížení dovozního cla dle nařízení (ES) č. 2094/2005 pro čirok se nevyhovuje.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 7. dubna 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 6. dubna 2006.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 78. Nařízení ve znění nařízení Komise (ES) č. 1154/2005 (Úř. věst. L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ Úř. věst. L 335, 21.12.2005, s. 4.

⁽³⁾ Úř. věst. L 177, 28.7.1995, s. 4. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1558/2005 (Úř. věst. L 249, 24.9.2005, s. 6).

II

(Akty, jejichž zveřejnění není povinné)

KOMISE

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 8. února 2006

Státní podpora C 22/2004 (ex N 648/2001) o daňových odpočtech pro rybáře z povolání (Švédsko)

(oznámeno pod číslem K(2006) 265)

(Pouze švédské znění je závazné)

(Text s významem pro EHP)

(2006/269/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 88 odst. 2 první pododstavec této smlouvy,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 659/1999 ze dne 22. března 1999, kterým se stanoví prováděcí pravidla k článku 93 Smlouvy o ES ⁽¹⁾, a zejména na článek 14 tohoto nařízení,

poté, co v souladu s čl. 88 odst. 2 prvním pododstavcem Smlouvy o ES vyzvala zúčastněné strany, aby předložily připomínky,

vzhledem k těmto důvodům:

I.

POSTUP

- (1) Dne 4. září 2001 oznámily švédské orgány Komisi návrh novely zákona o dani z příjmů (1999:1229). Komise požádala o další informace o tomto návrhu zákona dopisy ze dne 10. prosince 2001, 25. dubna 2002, 23. července 2002, 4. října 2002, 11. března 2003, 24. července 2003 a 3. února 2004, na které švédské orgány odpověděly dopisy ze dne 26. února 2002, 7. června 2002, 29. července 2002, 19. prosince 2002, 19. května 2003, 19. prosince 2003 a 8. března 2004.

- (2) Dopisem ze dne 16. června 2004 informovala Komise Švédsko o rozhodnutí zahájit v souvislosti s tímto návrhem zákona formální vyšetřovací řízení stanovené v čl. 88 odst. 2 Smlouvy o ES.

- (3) Rozhodnutí Komise o zahájení formálního vyšetřovacího řízení bylo zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie* dne 20. října 2004 ⁽²⁾. Komise vyzvala všechny zúčastněné strany, aby předložily svá vyjádření k případu. Švédské orgány odpověděly dopisem ze dne 9. listopadu 2004. Žádné další připomínky nebyly obdrženy.

II.

POPIS OPATŘENÍ

- (4) Cílem oznámeného návrhu zákona, tedy návrhu novely zákona o dani z příjmů (1999:1229) je poskytnout všem rybářům s licenci náhradu za náklady vznikající při rybolovu. Tím by se změnil stávající systém daňových výhod.

Stávající daňový systém

- (5) V roce 2002 švédská daňová správa vydala nová obecná doporučení o daňových odpočtech pro rybáře z povolání, která jsou stále použitelná a která v zásadě představují použití obecného systému zdanění v odvětví rybolovu, přičemž tento systém se vztahuje i na všechna ostatní odvětví. Daňové výhody pro rybáře zavedené v uvedeném roce tudíž nejsou považovány za podporu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 83, 27.3.1999, s. 1. Nařízení ve znění aktu o přistoupení z roku 2003.

⁽²⁾ Úř. věst. C 258, 20.10.2004, s. 2.

- (6) Podle doporučení z roku 2002 může rybář daňových odpočtů využít jen v případě, že na rybářské plavbě strávil noc mimo domov, protože přenocování mimo domov je všeobecnou podmínkou v rámci obecného daňového systému. Rovněž podle těchto doporučení mohou rybáři uplatňovat stejné standardní daňové odpočty za zvýšené životní náklady jako ostatní samostatně výdělečně činné osoby a ve stejné výši. Švédské orgány uvádějí, že 99 % rybářů z povolání ve Švédsku pracuje jako samostatně výdělečně činné osoby, a tedy představuje jednočlenné podniky.
- (7) Podle současných předpisů se v případě nákladů na ubytování použijí stejná pravidla u rybářů i u ostatních samostatně výdělečně činných osob. Obvykle se standardní daňový odpočet uplatní za každou noc strávenou mimo domov. To znamená, že rybáři i ostatní mohou uplatnit standardní odpočet ve výši 95 SEK za den, aniž by museli konkrétně prokazovat skutečně vynaložené výdaje.
- (8) Samostatně výdělečně činné osoby působící v jiných odvětvích jsou povinny podávat uspokojivé vysvětlení ohledně svých zvýšených nákladů, včetně informací o datu, účelu a místu určení služební cesty a času cesty na místo určení a zpáteční cesty.
- (9) Na rybáře se požadavek podávat takové vysvětlení nevztahuje, ale daňový odpočet lze uplatnit jediné v případě, že rybářské plavby zahrnují strávení noci mimo domov. Aby mohli správci daní vypočítat výši standardního odpočtu, na kterou má rybář nárok, musí rybář předložit informace o datech a trvání rybářských plaveb. Švédské orgány zvolily toto kritérium, aby nekomplikovaly daňový systém a jeho používání, protože z povahy rybářských plaveb vyplývá, že jsou součástí výdělečné činnosti rybáře.
- (10) Jestliže se má za to, že zvýšené životní náklady přesahují paušální částku 95 SEK za den, mají jak rybáři, tak ostatní samostatně výdělečně činné osoby možnost prokázat, že jejich zvýšené životní náklady jsou vyšší než standardní odpočet, a to předložením výkazu všech pracovních pobytů/služebních cest za dané zdaňovací období. Pokud si tuto možnost zvolí, použije se pro celý rok, a ve stejném zdaňovacím období tedy není možné uplatnit paušální částku u některých cest a u jiných skutečné výdaje.
- strávit noc mimo domov. Tento režim, který se vztahuje jen na rybáře, tak dává rybářům, kteří netráví noci mimo domov, stejné podmínky z hlediska zdanění jako těm, kteří noci mimo domov tráví.
- (12) Cílem oznámeného režimu je vyrovnaní podmínek hospodářské soutěže pro švédské, dánské a norské rybáře a odstranění nerovnováhy mezi rybáři, kteří mohou těchto daňových odpočtů využívat, a těmi, kteří nemohou.
- (13) Navíc dojde ke snížení administrativní zátěže pro rybáře i správce daní, protože se má za to, že odpočty vypočítané jako určitý procentní podíl z příjmů se snadněji spravují a ověřují než odpočty uplatňované podle počtu dní rybolovu.
- (14) Důsledkem nového režimu bude, že systému daňových odpočtů budou na rozdíl od současnosti moci využívat i rybáři lovící při pobřeží a v jezerech. Tito rybáři by tak měli prospěch z nového režimu, aniž by se uplatňoval předpoklad, že přenocovali mimo domov (a případně jim vznikly výdaje), protože jedinou podmínkou vyplacení příslušných částek je držení licence k profesionálnímu rybolovu.
- (15) Stejně jako v současném režimu, který se vztahuje na všechna odvětví, by rybáři, kteří využijí oznámený režim, nemohli uplatňovat jiné daňové odpočty za zvýšené životní náklady.
- (16) Snížení daňové zátěže každého rybáře použitelné v rámci současného režimu, tedy 95 SEK za den, se mění. Bude se vypočítávat na základě procentního podílu z příjmu, přičemž nesmí překročit 40 000 SEK (4 444 EUR) za rok. Odpočet navíc nesmí přesáhnout 20 % ročního příjmu. To například znamená, že při ročním příjmu ve výši 100 000 SEK (11 111 EUR) bude odpočet činit 20 000 SEK (2 222 EUR) a že maximální odpočet lze uplatnit jediné v případě, že roční příjem dosáhne alespoň 200 000 SEK (22 222 EUR).
- (17) Dopisem ze dne 4. října 2002 se Komise dotázala švédských orgánů, zda mohou předložit odhad toho, kolik z 2 000 rybářů z povolání, kteří budou způsobilí k využití ustanovení návrhu zákona, bude moci uplatňovat maximální odpočet ve výši 40 000 SEK, tj. kolik rybářů má roční příjem ve výši alespoň 200 000 SEK.

Navrhovaný režim

- (11) Nový režim oznámený Komisi umožňuje využití daňových odpočtů za zvýšené životní náklady bez nutnosti

- (18) Dopisem ze dne 19. prosince 2002 švédské orgány odpověděly, že nejsou k dispozici žádné statistické údaje o příjmech rybářů z povolání pocházejících výlučně z rybolovné činnosti, takže tuto konkrétní otázku nelze zodpovědět.

Rozpočet

- (19) Z údajů v oznámeních vyplývá, že pokud by byl oznámený režim používán, způsoboval by švédskému státu ztrátu ve výši 34 400 000 SEK (3 822 222 EUR) za rok, z čehož by 18 200 000 SEK (2 022 222 EUR) představovaly ztráty na příspěvcích do státního sociálního systému a 16 200 000 SEK (1 800 000 EUR) snížení místních daňových příjmů všech dotčených regionů.
- (20) Ve Švédsku je přibližně 3 000 licencovaných rybářů z povolání, z nichž zhruba 2 000 v současnosti vykonává rybolovnou činnost. V době zahájení formálního přezkumu nedisponovaly švédské orgány údaji o tom, kolik z těchto 2 000 činných licencovaných rybářů podniká rybářské plavby zahrnující trávení nocí mimo domov. Z toho důvodu nebylo možné odhadnout, kolik rybářů nyní může využívat stávajících daňových výhod pro rybáře.

III.

DŮVODY ZAHÁJENÍ FORMÁLNÍHO VYŠETŘOVACÍHO ŘÍZENÍ

- (21) Komise měla za to, že stávající systém daňových odpočtů platí pro všechna hospodářská odvětví stejně, a nejedná se tedy o selektivní výhodu pro odvětví rybolovu, nýbrž o všeobecné opatření. Komise usoudila, že umožněním daňových odpočtů bez toho, aby rybáři museli trávit noci mimo domov, by systém poskytl selektivní výhodu odvětví rybolovu, která není k dispozici ostatním odvětvím. Přitom se jeví, že tato výhoda je příznávána, aniž by příjemcům ukládala jakékoli povinnosti. Zdálo se tedy, že tato opatření jsou určena ke zlepšení situace podniků a zvýšení jejich obchodní likvidity a že vedou ke zvýšení příjmů příjemce, a proto jsou jakožto provozní podpora neslučitelná se společným trhem.

IV.

PŘIPOMÍNKY ŠVÉDSKÝCH ORGÁNŮ

- (22) Podle švédských orgánů bylo opatření navrženo s cílem odstranit nerovnováhu mezi rybáři, kteří mohou využívat současného systému daňových odpočtů (tj. těmi, kteří tráví noci mimo domov), a těmi, kteří ho využívají

nemohou (rybáři lovícími při pobřeží či v jezerech), a uvést použitelný daňový režim do souladu se sousedními státy.

- (23) Švédské orgány odhadují, že 1 500 z 2 000 v současnosti činných licencovaných rybářů nyní podniká rybářské plavby, jež zahrnují přenocování mimo domov, a z navrhovaného režimu tedy bude mít prospěch 500 rybářů, kteří nyní daňových odpočtů nevyužívají.
- (24) V rámci stávajícího systému mohou rybáři odpočítávat pevnou částku za jídlo a drobné výlohy a za ubytování. Jak je uvedeno výše, švédské orgány tvrdí, že mnoho rybářů z povolání ve Švédsku podniká dlouhé rybářské plavby, což při současném systému daňových odpočtů vede k tomu, že se správci daní musejí zabývat velkým počtem případů týkajících se odpočtů za zvýšené životní náklady v souvislosti s rybářskými plavbami.
- (25) Švédské orgány tvrdí, že by režim měl být povolen, protože vyrovnává daňové postavení rybářů z povolání, kteří tráví noci mimo domov, a těch, kteří to nečiní, neboť jejich náklady jsou podobné, a proto je vhodné u obou skupin používat stejné daňové zacházení.

- (26) Švédské orgány dále uvádějí, že zvláštní daňový předpis je odůvodněn zvláštní povahou nároků kladených na rybáře z povolání a že vzhledem k tomu, že rybáři obvykle nepůsobí ve velkém, usnadní zjednodušení odpočtů správní úkony jak pro správce daně, tak pro samotné rybáře. Švédské orgány proto tvrdí, že navržený předpis je nezbytný pro účinnost švédského daňového systému a je odůvodněn povahou či celkovou strukturou tohoto systému.

- (27) Konečně pokud jde o rozpočet, švédské orgány uvádějí, že výpočet ztráty pro švédský stát je nesprávný a že vliv na rozpočet by měl být považován za okrajový. Konstatují, že stávající režim způsobuje daňový výpadek ve výši 41 100 000 SEK (4 566 667 EUR) a že kdyby všichni rybáři z povolání využili oznámeného nového režimu, výpadek by činil pouze 34 300 000 SEK (3 811 111 EUR). Kromě toho se má za to, že asi 500 rybářů by nového režimu nevyužívalo a pokračovalo by v používání stávajících pravidel, protože tento nový režim by byl pro některé rybáře v současnosti využívající nyní platná pravidla nevýhodný.

- (28) Na tomto základě švédské orgány vypočítaly, že by dopad na veřejné finance v roce 2005 činil 49 700 000 SEK (5 522 222 EUR), což odpovídá odpočtům podle stávajícího režimu ve výši 41 100 000 SEK (4 566 667 EUR) a odpočtům podle navrhovaného režimu ve výši 8 600 000 SEK (955 556 EUR).

V.

HODNOCENÍ

A. Existence státní podpory

- (29) Aby se jednalo o státní podporu, musí opatření zaprvé poskytovat příjemcům výhodu, jež snižuje náklady, které normálně zatěžují jejich rozpočty. Taková výhoda může být poskytnuta prostřednictvím různých způsobů snížení daňové zátěže, včetně snížení daňového základu, což je případ tohoto oznámeného režimu.
- (30) Zadruhé musí být výhoda poskytnuta státem nebo ze státních prostředků. Ztráta daňových příjmů se rovná spotřebě státních prostředků ve formě daňových výdajů. I to platí v případě tohoto oznámeného režimu.
- (31) Zatřetí musí opatření ovlivnit obchod mezi členskými státy a narušit hospodářskou soutěž nebo hrozit jejím narušením. Podpora v jakékoli formě, která zvýhodňuje určité odvětví, narušuje nebo může narušit hospodářskou soutěž. Obchod mezi členskými státy je ovlivněn tehdy, když dotyčné odvětví provozuje hospodářskou činnost zahrnující obchod mezi těmito státy, což u odvětví rybolovu platí.
- (32) Skutečnost, že opatření přibližuje náklady daného odvětví k nákladům jeho soutěžitelů v jiných členských státech, mu neodebírá charakter podpory ⁽¹⁾.
- (33) Konečně musí být opatření specifické nebo selektivní tím, že zvýhodňuje určité podniky nebo výrobu určitého zboží. Selektivní povaha opatření ovšem může být odůvodněna povahou nebo celkovou strukturou systému. Je však na členském státu, aby předložil příslušné odůvodnění.

- (34) Především je třeba jasně uvést, že stávající systém daňových odpočtů platí stejně pro všechna hospodářská odvětví. Nejde tedy o selektivní výhodu pro odvětví rybolovu, a tedy ani o státní podporu, nýbrž o všeobecné opatření.

- (35) Umožněním daňových odpočtů, aniž by rybáři museli trávit noci mimo domov, by oznámený režim poskytl selektivní výhodu odvětví rybolovu, která není k dispozici ostatním odvětvím, a proto tento režim představuje státní podporu.

B. Slučitelnost se společným trhem

Článek 87 Smlouvy o ES

- (36) Jelikož oznámené opatření představuje státní podporu, je nezbytné určit, zda je tato podpora slučitelná se společným trhem v rámci výjimek stanovených v čl. 87 odst. 2 a 3.
- (37) V tomto případě nelze použít žádnou z výjimek podle čl. 87 odst. 2 Smlouvy o ES, protože dotčená reforma daňového systému není zaměřena na cíle uvedené v příslušných ustanoveních.
- (38) Obdobně se nepoužijí ani výjimky uvedené v čl. 87 odst. 3 písm. a), b) nebo d), protože podpora nesměruje do regionu s mimořádně nízkou životní úrovní nebo vysokou nezaměstnaností. Není také určena na pomoc uskutečnění významného projektu společného evropského zájmu ani k nápravě vážného narušení hospodářství Švédska a nemá za cíl podpořit kulturu či zachování kulturního dědictví.
- (39) Dané opatření je rovněž nutné zkoumat podle Obecných pokynů pro posuzování státní podpory v odvětví rybolovu a akvakultury ⁽²⁾. Podle bodu 1.2 těchto obecných pokynů je státní podpora, která je udělena, aniž by příjemcům ukládala jakékoli povinnosti, a která je určena ke zlepšení situace podniků a zvýšení jejich obchodní likvidity a vede ke zvýšení příjmu příjemců, jakožto provozní podpora neslučitelná se společným trhem.

⁽¹⁾ *Itálie v. Komise*, věc 173/73, Sb. rozh. 1974, s. 709 bod 17.

⁽²⁾ Úř. věst. C 19, 20.1.2001, s. 7.

(40) Pro účely stanovení slučitelnosti se společným trhem Soudní dvůr rozhodl, že Komise je vázána pokyny a sděleními, které přijala v oblasti kontroly státních podpor, pokud se neodchylují od norem Smlouvy a jsou-li akceptovány členskými státy⁽¹⁾. Zadruhé podle článku 253 Smlouvy o ES musí Komise svá rozhodnutí odůvodňovat, a to včetně rozhodnutí, kterými odmítá prohlásit podpory za slučitelné se společným trhem na základě čl. 92 odst. 3 písm. c) Smlouvy⁽²⁾. Jelikož Švédsko předložilo další argumenty, Komise se v souladu se svými povinnostmi podle článku 10 Smlouvy o ES těmito argumenty zabývá v další části svého hodnocení slučitelnosti režimu se společným trhem.

Rovné postavení z hlediska zdanění

(41) Podle švédských orgánů byl režim navržen kvůli odstranění nerovnováhy mezi rybáři, kteří mají přístup k současným daňovým odpočtům (tj. těmi, kteří tráví noci mimo domov), a těmi, kteří k nim přístup nemají (rybáři lovící při pobřeží či v jezerech). V rámci tohoto režimu získají rybáři, kteří netráví noci mimo domov, stejné podmínky z hlediska zdanění jako rybáři, kteří noci mimo domov tráví. V jiných odvětvích se stávající pravidla pro daňové odpočty za zvýšené životní náklady nemění.

(42) Švédské orgány se domnívají, že rybáři, kteří na svých rybářských plavbách netráví noci mimo domov, nemají celkově vzato nižší náklady než ti rybáři z povolání, kteří podnikají delší rybářské plavby zahrnující přenocování. Proto tyto orgány soudí, že je vhodné oběma skupinám rybářů poskytnout stejné daňové zacházení.

(43) Přestože je toto jeden z hlavních argumentů ve prospěch oznámeného režimu, byly švédské orgány schopny předložit jen hrubý odhad toho, kolik z 2 000 činných licencovaných rybářů podniká rybářské plavby zahrnující trávení nocí mimo domov. Co je ještě důležitější, tyto orgány nejsou s to předložit žádné údaje o dotyčných druzích nákladů, které by umožnily provést srovnání mezi náklady vznikajícími těmito dvěma skupinám rybářů.

(44) Bez údajů prokazujících, že oběma skupinám rybářů z povolání ve skutečnosti vznikají stejné náklady bez ohledu na to, zda jejich plavby zahrnují přenocování, je třeba usoudit, že navrhovaný systém nepříznivě ovlivní

podmínky obchodu ve švédském odvětví rybolovu, a je tedy neslučitelný s čl. 87 odst. 3 písm. c) Smlouvy o ES.

(45) Argument, že by nový systém vyrovnal podmínky hospodářské soutěže mezi švédskými rybáři na jedné straně a dánskými a norskými rybáři na straně druhé, nemá v této souvislosti význam, protože tento režim sám o sobě nepříznivě ovlivňuje podmínky obchodu ve švédském odvětví rybolovu.

(46) Argument švédských orgánů, že mnoho rybářů z povolání ve Švédsku podniká dlouhé rybářské plavby zčásti proto, že Švédsko má podlouhlý zeměpisný tvar s dlouhým pobřežím Severního moře, a zvláště Baltského moře, nelze považovat za argument na podporu tvrzení, že nový systém odstraňuje nerovnováhu mezi rybáři lovícími na moři a rybáři lovícími v jezerech, pokud jde o přístup k systému daňových odpočtů. Tento aspekt naopak svědčí o tom, že mezi rybolovnými činnostmi těchto dvou skupin rybářů je významný rozdíl, kterým lze odůvodnit rozdílné zacházení v rámci daňového režimu.

Lepší využití správních zdrojů

(47) Konečně švédské orgány uvádějí, že navrhovaný systém daňových odpočtů povede k lepšímu využití správních zdrojů, protože již nebude nutné odpočty vypočítávat na základě celkového počtu dní rybolovu, ale bude se používat roční paušální částka vypočítaná z ročního příjmu z rybolovu.

(48) Skutečně lze očekávat, že systém pracující s roční paušální částkou povede k lepšímu využití správních zdrojů, než když se vypočítává denní paušální částka. Pro rybáře z povolání však neplatí žádná specifická pravidla ohledně účetnictví a vedení účetních knih a švédské orgány nemohou předložit statistické údaje o příjmech rybářů z povolání pocházejících výlučně z rybolovu. Vzhledem k tomu, že většina rybářů má příjmy z více než jedné pracovní činnosti, by se tedy mělo mít za to, že roční paušální částka vypočítanou z ročního příjmu z rybolovu lze stanovit obtížně. Zvláště je třeba uvést, že Komise nechápe, jakou výhodu by měla změna systému přechodem na výpočet odpočtů z ročního příjmu, protože počet dní rybolovu se eviduje v souladu s předpisy společné rybářské politiky, a jde tedy o snadno dostupný údaj.

⁽¹⁾ *Comité international de la rayonne et des fibres synthétiques v. Komise*, C-313/90, Sb. rozh. 1993, s. I-1125.

⁽²⁾ *Francie v. Komise*, C-482/99, Sb. rozh. 2003, s. I-1487.

- (49) Kromě toho švédské orgány v dopisu ze dne 9. listopadu 2004 naznačují, že přibližně pro 1 500 rybářů by mohlo být i nadále výhodnější uplatňovat odpočty skutečných nákladů, jak je popsáno v 10. bodu odůvodnění. Je proto nanejvýš pravděpodobné, že se nový režim bude vztahovat jen na těch 500 rybářů, kteří v rámci stávajícího režimu nemají na tyto odpočty nárok. I když by tedy navrhovaný systém mohl být efektivnější, znamenal by zvýšení celkové administrativní zátěže oproti současnému stavu, kdy se takový odpočet na tyto rybáře nevztahuje.

Závěr

- (50) S ohledem na uvedené důvody považuje Komise dotyčný režim za státní podporu neslučitelnou s článkem 87 Smlouvy o ES.

VI.

ZÁVĚR

- (51) Na základě hodnocení provedeného v oddílu IV. Komise soudí, že tento režim podpory je neslučitelný se společným trhem do té míry, do jaké rybářům z povolání umožňuje uplatňovat určité daňové odpočty za zvýšené životní náklady bez ohledu na to, zda jejich rybolovná činnost zahrnuje přenocování mimo domov,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Návrh novely zákona o dani z příjmů (1999:1229) s názvem „daňové odpočty pro rybáře z povolání“ navržený Švédskem je neslučitelný se společným trhem.

Švédsko nesmí zavést režim podpory uvedený v prvním odstavci.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Švédskému království.

V Bruselu dne 8. února 2006.

Za Komisi

Joe BORG

člen Komise

ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 4. dubna 2006,****kterým se mění rozhodnutí 92/452/EHS, pokud jde o některé týmy pro odběr a produkci embryí ve Spojených státech amerických**

(oznámeno pod číslem K(2006) 1248)

(Text s významem pro EHP)

(2006/270/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 89/556/EHS ze dne 25. září 1989 o veterinárních otázkách obchodu s embryi skotu ve Společenství a dovozu těchto embryí ze třetích zemí ⁽¹⁾, a zejména na čl. 8 odst. 1 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutí Komise 92/452/EHS ze dne 30. července 1992, kterým se stanoví seznam týmů pro odběr embryí schválených ve třetích zemích pro vývoz embryí skotu do Společenství ⁽²⁾, stanoví, že členské státy mohou dovážet embrya pouze ze třetích zemí, kde byla odebrána, zpracována a skladována týmy pro odběr embryí uvedenými na seznamu v uvedeném rozhodnutí.
- (2) Spojené státy americké požadují, aby byly učiněny změny v seznamech pro uvedenou zemi, pokud jde o některé týmy pro odběr a produkci embryí.
- (3) Spojené státy americké poskytly záruky ohledně souladu s příslušnými pravidly, které stanoví směrnice 89/556/EHS, a dotčené týmy pro odběr embryí byly oficiálně schváleny pro vývoz do Společenství veterinárními útvary uvedené země.

(4) Rozhodnutí 92/452/EHS by tedy mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(5) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha rozhodnutí 92/452/EHS se mění podle přílohy tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí se použije ode dne 10. dubna 2006.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 4. dubna 2006.

Za Komisi

Markos KYPRIANOU

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 302, 19.10.1989, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná rozhodnutím 2006/60/ES (Úř. věst. L 31, 3.2.2006, s. 24).

⁽²⁾ Úř. věst. L 250, 29.8.1992, s. 40. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím 2006/85/ES (Úř. věst. L 40, 11.2.2006, s. 24).

PŘÍLOHA

Příloha rozhodnutí 92/452/EHS se mění takto:

a) zrušuje se tento řádek pro týmy pro odběr embryí ve Spojených státech amerických:

„US		98ID103 E1127		Pat Richards, DVM 1215 F 2000 S Bliss, ID	Dr Pat Richards“
-----	--	------------------	--	---	------------------

b) vkládá se nový řádek pro Spojené státy americké, který zní:

„US		05IA120 E608	05IA120 IVF	Trans Ova Genetics 2938 380 th St Sioux Center, IA 51250	Dr Jon Schmidt“
-----	--	-----------------	----------------	--	-----------------

c) řádek pro tým pro odběr embryí ve Spojených státech amerických č. 91IA029 se nahrazuje tímto:

„US		91IA029 E544		Westwood Embryo Services 1760 Dakota Ave Waverly, IA 50677	Dr James West“
-----	--	-----------------	--	---	----------------

d) řádek pro tým pro odběr embryí ve Spojených státech amerických č. 96CO084 se nahrazuje tímto:

„US		96CO084 E964		Genetics West 17890 Weld County Road 5 Berthoud, CO 80513	Dr Thomas L. Rea“
-----	--	-----------------	--	--	-------------------

ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 5. dubna 2006,****kterým se mění rozhodnutí 2002/613/ES, pokud jde o schválené inseminační stanice pro prasata v Kanadě**

(oznámeno pod číslem K(2006) 1258)

(Text s významem pro EHP)

(2006/271/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 90/429/EHS ze dne 26. června 1990, kterou se stanoví veterinární požadavky na obchod se spermatem prasat uvnitř Společenství a na jeho dovoz (¹), a zejména na čl. 8 odst. 1 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V rozhodnutí Komise 2002/613/ES ze dne 19. července 2002, kterým se stanoví podmínky pro dovoz spermatu domácích prasat (²), je uveden seznam třetích zemí včetně Kanady, ze kterých členské státy povolují dovoz spermatu domácích prasat.
- (2) Kanada požádala, aby byla provedena změna seznamu inseminačních stanic schválených podle rozhodnutí 2002/613/ES, pokud jde o inseminační stanice této země.
- (3) Kanada poskytla záruky týkající se splnění požadavků směrnice 90/429/EHS a nová stanice, která má být doplněna do seznamu, byla úředně schválena pro vývoz do Společenství jejím veterinárním útvarem.
- (4) Rozhodnutí 2002/613/ES by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

- (5) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha V rozhodnutí 2002/613/ES se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí se použije ode dne 10. dubna 2006.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 5. dubna 2006.

Za Komisi

Markos KYPRIANOU

člen Komise

(¹) Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 62. Směrnice naposledy pozměněná nařízením (ES) č. 806/2003 (Úř. věst. L 122, 16.5.2003, s. 1).

(²) Úř. věst. L 196, 25.7.2002, s. 45. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím 2004/456/ES (Úř. věst. L 156, 30.4.2004, s. 49).

PŘÍLOHA

V příloze V rozhodnutí 2002/613/ES se v seznamu pro Kanadu doplňuje nový řádek, který zní:

„CA	4-AI-29	CIA des Castors 317 Rang Ile aux Castors Ile Dupas Québec J0K 2P0“
-----	---------	--

ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 5. dubna 2006,****kterým se mění rozhodnutí 2004/453/ES, pokud jde o Švédsko a Spojené království**

(oznámeno pod číslem K(2006) 1259)

(Text s významem pro EHP)

(2006/272/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 91/67/EHS ze dne 28. ledna 1991 o veterinárních předpisech pro uvádění živočichů pocházejících z akvakultury a produktů akvakultury na trh ⁽¹⁾, a zejména na čl. 12 odst. 3 a čl. 13 odst. 3 uvedené směrnice,

vs ohledem na směrnici Rady 90/425/EHS ze dne 26. června 1990 o veterinárních a zootechnických kontrolách v obchodu s některými živými zvířaty a produkty uvnitř Společenství s cílem dotvoření vnitřního trhu ⁽²⁾, a zejména na článek 10 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Rozhodnutí Komise 2004/453/ES ze dne 29. dubna 2004, kterým se provádí směrnice Rady 91/67/EHS, pokud jde o opatření proti některým chorobám živočichů pocházejících z akvakultury ⁽³⁾, stanovilo dodatečné záruky týkající se některých chorob ryb.

(2) Na základě požadavků stanovených v příloze I rozhodnutí 2004/453/ES bylo celé území Švédska prohlášeno za území prosté infekční nekrózy slinivky (IPN).

(3) Od přijetí rozhodnutí 2004/453/ES Švédsko ohlásilo výskyt IPN v pobřežních oblastech. Jedno ohnisko bylo nahlášeno u volně žijících ryb. Další ohnisko bylo ohlášeno u chovných ryb, u nichž byly podle epidemiologické zprávy nejpravděpodobnějším zdrojem nákazy volně žijící ryby. V důsledku toho pobřežní oblasti nadále nesplňují požadavky na status oblasti prosté nákazy IPN stanovené v příloze I uvedeného rozhodnutí. Kontinentální části území však zůstávají bez nákazy.

(4) Tyto dva případy výskytu by však neměli bránit Švédsku pokračovat v jeho programu IPN v pobřežních oblastech a zavádět opatření na eradikaci IPN, bude-li tato nákaza zjištěna u chovných nebo volně žijících ryb, v souladu s programem, který byl předložen Komisi před přijetím rozhodnutí 2004/453/ES.

(5) Rozhodnutí 2004/453/ES stanoví, že v členských státech, kde jsou pouze části území prohlášeny za prosté nákazy, musí být nadále v oblastech prohlášených za prosté nákazy prováděn cílený dohled. Při přijímání tohoto požadavku nebylo možné předvídat, že může nastat zvláštní situace, kdy Irsko a Severní Irsko jsou prohlášeny za oblasti prosté téže nákazy nebo nákaz, zatímco části Spojeného království nejsou prohlášeny za oblasti prosté těchto nákaz.

(6) Je vhodné umožnit Spojenému království, aby přerušilo cílený dohled nad některými nákazami, jejichž výskyt není hlášen v Severním Irsku, za předpokladu, že také Irsko bude prohlášeno za oblast prostou stejných nákaz.

(7) Rozhodnutí 2004/453/ES by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(8) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Přílohy I, II a V rozhodnutí 2004/453/ES se mění takto:

⁽¹⁾ Úř. věst. L 46, 19.2.1991, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná nařízením (ES) č. 806/2003 (Úř. věst. L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 29. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2002/33/ES (Úř. věst. L 315, 19.11.2002, s. 14).

⁽³⁾ Úř. věst. L 156, 30.4.2004, s. 5.

1. Příloha I kapitola II se nahrazuje zněním přílohy I tohoto rozhodnutí.

2. Příloha II kapitola II se nahrazuje zněním přílohy II tohoto rozhodnutí.

území Irska je prohlášeno za území bez výskytu stejných nákaz v souladu s přílohou I kapitolou II.“

3. Příloha V bod A.5 se nahrazuje tímto:

Článek 2

„5. V členských státech, kde jsou pouze části území prohlášeny za prosté nákazy podle přílohy I kapitoly II (nikoli celé území), musí být nadále v oblastech prohlášených za prosté nákazy prováděn cílený dohled v souladu s ustanoveními přílohy II kapitoly I.4.

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 5. dubna 2006.

Spojené království však může přerušit cílený dohled v Severním Irsku u těch nákaz, jejichž výskyt v Severním Irsku není hlášen, za předpokladu, že celé

Za Komisi
Markos KYPRIANOU
člen Komise

PŘÍLOHA I

„KAPITOLA II

Území se schválenou nepřítomností některých chorob uvedených v příloze A sloupci I seznamu III směrnice Rady 91/67/EHS

Choroba	Členský stát	Území nebo část území
Jarní viróza kaprů (SVC)	Dánsko	Celé území
	Finsko	Celé území; povodí řeky Vuoksi by mělo být považováno za nárazníkové pásmo
	Irsko	Celé území
	Švédsko	Celé území
	Spojené království	Území Severního Irska, ostrova Man, Jersey a Guernsey
Bakteriální onemocnění ledvin (BKD)	Irsko	Celé území
	Spojené království	Území Severního Irska, ostrova Man a Jersey
Infekční nekróza slinivky (IPN)	Finsko	Pevninské části území; povodí řek Vuoksi a Kemijoki by měla být považována za nárazníková pásma
	Švédsko	Pevninské části území
	Spojené království	Území ostrova Man
Nákaza <i>Gyrodactylus salaris</i>	Finsko	Povodí Tenojoki a Näätämonjoki; povodí Paatsjoki, Luttojoki a Uutuanjoki jsou považována za nárazníková pásma
	Irsko	Celé území
	Spojené království	Území Velké Británie, Severního Irska, ostrova Man, Jersey a Guernsey“

PŘÍLOHA II

„KAPITOLA II

Území se schválenými programy tlumení a eradikace některých chorob uvedených v příloze A sloupci I seznamu III směrnice Rady 91/67/EHS

Choroba	Členský stát	Území nebo část území
Jarní viróza kaprů	Spojené království	Území Velké Británie
Bakteriální onemocnění ledvin	Finsko	Pevninské části území
	Švédsko	Pevninské části území
	Spojené království	Území Velké Británie
Infekční nekróza slinivky	Švédsko	Pobřežní části území“

ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 6. dubna 2006,****kterým se mění rozhodnutí 2005/393/ES, pokud jde o uzavřená pásma u katarální horečky ovčí ve Španělsku**

(oznámeno pod číslem K(2006) 1262)

(Text s významem pro EHP)

(2006/273/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 2000/75/ES ze dne 20. listopadu 2000, kterou se stanoví zvláštní ustanovení týkající se tlumení a eradikace katarální horečky ovčí⁽¹⁾, a zejména na čl. 8 odst. 3 písm. c) a na čl. 19 odst. 3 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Směrnice 2000/75/ES stanoví pravidla a opatření pro tlumení katarální horečky ovčí ve Společenství, včetně stanovení ochranných pásem a pásem dozoru a zákazu přesunu zvířat z těchto pásem.
- (2) Rozhodnutí Komise 2005/393/ES ze dne 23. května 2005 o ochranných pásmech a pásmech dozoru u katarální horečky ovčí a o podmínkách pro přemísťování zvířat uvnitř těchto pásem a z těchto pásem⁽²⁾ vymezuje globální zeměpisné oblasti, ve kterých členské státy zřídí ochranná pásma a pásma dozoru („uzavřená pásma“) vzhledem ke katarální horečce ovčí.
- (3) Španělsko vyrozumělo Komisi, že po dobu více než dvou let nebyl na Baleárských ostrovech v oběhu žádný virus.
- (4) Uvedená zeměpisná oblast by se proto měla považovat za prostou katarální horečky ovčí a měla by být na základě odůvodněné žádosti předložené Španělskem vymazána ze seznamů oblastí uvedených jako uzavřená pásma.
- (5) Rozhodnutí 2005/393/ES by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

- (6) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V příloze I v části pro pásmo C rozhodnutí 2005/393/ES se zrušuje údaj:

„Španělsko

Islas Baleares (kde není přítomen sérotyp 16)“.

Článek 2Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.**Článek 3**

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 6. dubna 2006.

Za Komisi

Markos KYPRIANOU

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 327, 22.12.2000, s. 74.⁽²⁾ Úř. věst. L 130, 24.5.2005, s. 22. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím 2006/828/ES (Úř. věst. L 311, 26.11.2005, s. 37).

ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 6. dubna 2006****o některých ochranných opatřeních souvisejících s klasickým morem prasat v Německu a o zrušení rozhodnutí 2006/254/ES**

(oznámeno pod číslem K(2006) 1556)

(Text s významem pro EHP)

(2006/274/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

směrnicí Rady 90/429/EHS ze dne 26. června 1990, kterou se stanoví veterinární požadavky na obchod se spermatem prasat uvnitř Společenství a na jeho dovoz ⁽⁵⁾.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 90/425/EHS ze dne 26. června 1990 o veterinárních a zootechnických kontrolách v obchodu s některými živými zvířaty a produkty uvnitř Společenství s cílem dotvoření vnitřního trhu ⁽¹⁾, a zejména na čl. 10 odst. 4 uvedené směrnice,

(6) Veterinární podmínky a požadavky na veterinární osvědčení pro obchod s vajíčky a embryi prasat jsou stanoveny rozhodnutím Komise 95/483/ES ze dne 9. listopadu 1995, kterým se stanoví vzor osvědčení pro obchod s vajíčky a embryi prasat uvnitř Společenství ⁽⁶⁾.

vzhledem k těmto důvodům:

(1) V Německu se objevila ohniska klasického prasečího moru.

(2) Vzhledem k obchodu s živými prasaty a s některými produkty z vepřového masa mohou tato ohniska ohrozit stáda v jiných členských státech.

(3) Bylo proto přijato rozhodnutí Komise 2006/254/ES ze dne 28. března 2006 o některých prozatímních ochranných opatřeních souvisejících s klasickým morem prasat v Německu ⁽²⁾ za účelem posílení opatření přijatých Německem podle směrnice Rady 2001/89/ES ze dne 23. října 2001 o opatřeních Společenství na tlumení klasického moru prasat ⁽³⁾.

(4) Veterinární podmínky a požadavky na veterinární osvědčení pro obchod s živými prasaty jsou stanoveny směrnicí Rady 64/432/EHS ze dne 26. června 1964 o veterinárních otázkách obchodu se skotem a prasaty uvnitř Společenství ⁽⁴⁾.

(5) Veterinární podmínky a požadavky na veterinární osvědčení pro obchod se spermatem prasat jsou stanoveny

(7) Rozhodnutí Komise 2002/106/ES ze dne 1. února 2002, kterým se schvaluje diagnostická příručka s diagnostickými postupy, metodami odběru vzorků a kritérii pro hodnocení laboratorních testů na potvrzení klasického moru prasat ⁽⁷⁾, stanoví protokoly o dozoru přízpusobenému riziku.

(8) Na základě informací poskytnutých Německem se ukazuje jako vhodné nadále zachovávat ochranná opatření související s klasickým morem prasat v Německu po dobu dostatečnou pro dokončení nezbytných šetření.

(9) Je rovněž nezbytné rozšířit opatření tak, aby se minimalizovaly kontakty s hospodářstvími s chovem prasat a mezi nimi v určitých částech Německa, a vyžadovat regionální omezení určitých služeb souvisejících s prasaty tak, aby se zabránilo šíření nákazy.

(10) Rozhodnutí 2006/254/ES by mělo být zrušeno.

(11) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 29. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2002/33/ES (Úř. věst. L 315, 19.11.2002, s. 14).

⁽²⁾ Úř. věst. L 91, 29.3.2006, s. 61.

⁽³⁾ Úř. věst. L 316, 1.12.2001, s. 5. Směrnice ve znění aktu o přistoupení z roku 2003.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 21, 29.7.1964, s. 1977/64. Směrnice naposledy pozměněná nařízením (ES) č. 1/2005 (Úř. věst. L 3, 5.1.2005, s. 1).

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 62. Směrnice naposledy pozměněná nařízením Rady (ES) č. 806/2003 (Úř. věst. L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 275, 18.11.1995, s. 30.

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 39, 9.2.2002, s. 71.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Německo zajistí, aby z jeho území nebyla odesílána žádná prasata do jiných členských států a do třetích zemí.

2. Odchylně od odstavce 1 může Německo povolit přímou přepravu jatečných prasat na jatka mimo území Německa za účelem okamžité porážky za předpokladu, že prasata byla chována alespoň 60 dnů nebo od narození, pokud jsou mladší 60 dnů, v jednom hospodářství:

- a) které leží mimo oblasti uvedené v příloze I a
- b) které neobdrželo živá prasata během 60denní lhůty bezprostředně před datem odeslání prasat,
- c) na němž byla provedena vyšetření v souladu s kapitolou IV písm. D bodem 3 přílohy rozhodnutí 2002/106/ES s negativními výsledky.

3. Příslušný veterinární orgán v Německu zajistí, aby oznámení o odeslání prasat do jiných členských států bylo sděleno ústředním a místním veterinárním orgánům v jiných členských státech určení a všem členským státům tranzitu alespoň tři dny před datem odeslání.

Článek 2

1. Aniž jsou dotčena opatření směrnice 2001/89/ES, a zejména články 9, 10 a 11 uvedené směrnice, zajistí Německo, aby:

- a) žádná prasata nebyla přepravována z hospodářství v oblastech uvedených v příloze I a do nich;
- b) byla povolena pouze přeprava jatečných prasat pocházejících z hospodářství mimo oblasti uvedené v příloze I na jatka v uvedených oblastech a přeprava prasat přes uvedené oblasti:
 - i) po hlavních silnicích nebo železnicích a
 - ii) v souladu s podrobnými pokyny, které stanoví příslušné orgány, aby se zabránilo přímému či nepřímému kontaktu dotčených prasat s jinými prasaty během přepravy.

2. Odchylně od odst. 1 písm. a) a nejdříve 10 dní po vstupu tohoto rozhodnutí v platnost může příslušný orgán povolit přepravu prasat z hospodářství v oblastech uvedených v příloze I:

a) přímo na jatka v uvedených oblastech nebo

b) ve výjimečných případech na určená jatka v Německu, která se nacházejí mimo uvedené oblasti, za účelem okamžité porážky za předpokladu, že prasata jsou odesílána z hospodářství, na němž byla provedena vyšetření v souladu s kapitolou IV písm. D bodem 3 přílohy rozhodnutí 2002/106/ES s negativními výsledky.

Článek 3

Německo zajistí, aby nebyly odesílány žádné zásilky těchto komodit do jiných členských států a třetích zemí:

- a) sperma prasat, pokud sperma nepochází od kanců držených v inseminační stanici uvedené v čl. 3 písm. a) směrnice 90/429/EHS a nacházející se mimo oblasti uvedené v příloze I;
- b) vajíčka a embrya prasat, pokud vajíčka a embrya nepocházejí od prasat chovaných v hospodářství mimo oblasti uvedené v příloze I.

Článek 4

Německo zajistí, aby veterinární osvědčení podle:

- a) směrnice 64/432/EHS doprovázející prasata odeslaná z Německa bylo doplněno tímto:

„Zvířata splňující požadavky rozhodnutí Komise 2006/274/ES ze dne 6. dubna 2006 o některých ochranných opatřeních souvisejících s klasickým morem prasat v Německu“;

- b) směrnice 90/429/EHS doprovázející sperma od kanců odeslané z Německa bylo doplněno tímto:

„Sperma splňující požadavky rozhodnutí Komise 2006/274/ES ze dne 6. dubna 2006 o některých ochranných opatřeních souvisejících s klasickým morem prasat v Německu“;

- c) rozhodnutí 95/483/ES doprovázející vajíčka a embrya prasat odeslaná z Německa bylo doplněno tímto:

„Vajíčka/embrya (nehodící se škrtněte) splňující požadavky rozhodnutí Komise 2006/274/ES ze dne 6. dubna 2006 o některých ochranných opatřeních souvisejících s klasickým morem prasat v Německu“.

Článek 5

Německo zajistí, aby:

1. v oblastech uvedených v příloze I příslušné orgány určily pásma založená na rizicích a aby se alespoň služby poskytované osobami v přímém kontaktu s prasaty nebo vyžadující přístup do prostorů určených pro prasata a používání vozidel pro přepravu krmiva, hnoje nebo mrtvých zvířat do hospodářství v oblastech uvedených v příloze I nebo z těchto hospodářství omezily na tyto úseky a nebyly společné pro jiné části Společenství, jediné po důkladném vyčištění a dezinfekci vozidel, zařízení a všech ostatních kontaminovaných předmětů a minimálně po třech dnech bez jakéhokoli kontaktu s prasaty nebo hospodářstvími s chovem prasat;
2. v oblastech uvedených v příloze I byla prováděna opatření pro dozor v souladu se zásadami stanovenými v příloze II;
3. byla podle potřeby použita preventivní opatření pro tlumení nákazy v souladu s čl. 4 odst. 3 písm. a) směrnice Rady 2001/89/ES;
4. byla zorganizována vhodná informační kampaň určená pro zemědělce zabývající se chovem prasat.

Článek 6

1. Členské státy nebudou odesílat prasata na jatka v oblastech uvedených v příloze I.
2. Členské státy zajistí, aby:

- a) vozidla, která byla použita pro přepravu prasat v Německu nebo která se nacházela v Německu v hospodářství, kde jsou chována prasata, byla po každém použití dvakrát vyčištěna a vydezinfikována; a aby byla vyloučena z přepravy prasat alespoň na 3 dny;
- b) přepravci předložili příslušnému orgánu doklad o této dezinfekci.

Článek 7

Členské státy změní opatření, která uplatňují na obchod tak, aby byla v souladu s tímto rozhodnutím, a tato opatření poté neprodleně odpovídajícím způsobem zveřejní. Neprodleně o nich uvědomí Komisi.

Článek 8

Toto rozhodnutí se použije do dne 15. května 2006.

Článek 9

Rozhodnutí 2006/254/ES se zrušuje.

Článek 10

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 6. dubna 2006.

Za Komisi

Markos KYPRIANOU

člen Komise

PŘÍLOHA I

Oblasti v Německu uvedené v článcích 1, 2, 3, 5 a 6:

Celé území Severního Porýní-Vestfálska.

PŘÍLOHA II

V souladu s čl. 5 odst. 2 Německo zajistí, aby v oblastech uvedených v příloze I byla prováděna tato opatření pro dozor:

- a) každý případ nakažlivé choroby v hospodářství s chovem prasat, u něž byla indikována léčba antibiotiky nebo jinými antibakteriálními léky, se neprodleně a před zahájením léčby nahlásí příslušným veterinárním orgánům;
 - b) v hospodářstvích s chovem prasat uvedených pod písmenem a) provede veterinář neprodleně klinická vyšetření a odběry vzorků stanovené v kapitole IV písm. A přílohy rozhodnutí Komise 2002/106/ES.
-